



Global Storybooks

globalstorybooks.net

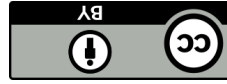
چرہ او ھزارا / Chicken and

Millipede

✎ Winnie Asara

✉ Magriet Brink

📖 Darakhte Danesh (ps)

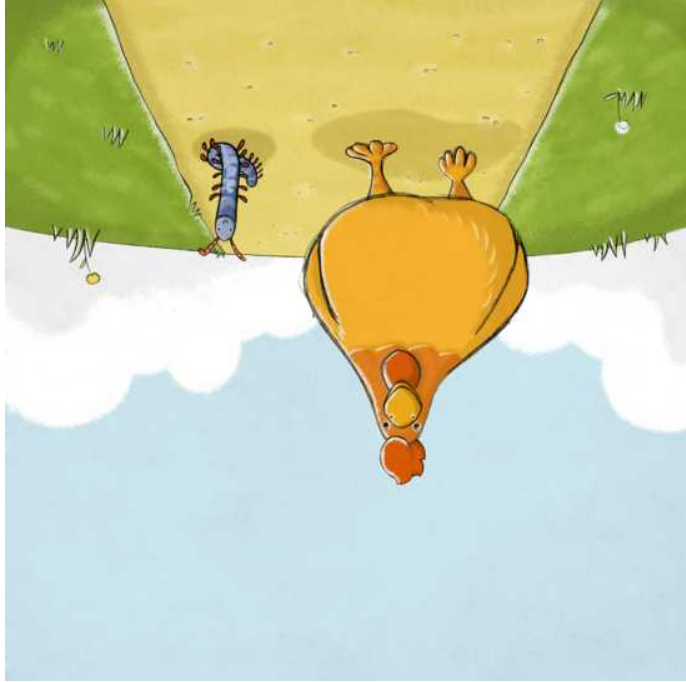


This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



چرہ او ھزارا

Chicken and Millipede



✎ Winnie Asara

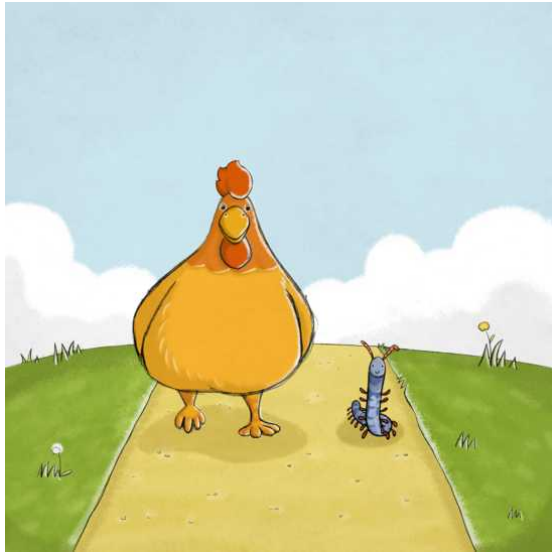
✉ Magriet Brink

📖 Darakhte Danesh

3

🌐 / English / English





چرگه او هزاريا دوه ملگري وو، خو دوی په خپلو کې سره تل
سیالی کوله، یوه ورځ دوی پرېکړه وکړه، چې د فوتبال لوبه
ترسره کړي ترڅو وازمويي چې کوم یو ېې ښه لوبه کوي

...

Chicken and Millipede were friends. But they
were always competing with each other. One
day they decided to play football to see who the
best player was.

They went to the football field and started their game. Chicken was fast, but Millipede was faster. Chicken kicked far, but Millipede kicked further. Chicken started to feel grumpy.

...

کله چې د فوټبال لوبغالي ته ښکته شول، چرکې په چټکۍ سره یوه واټه، جو هزار پا له چرکې ډیر چټکې و. له دې سره چرکه یوه واټه او له هزار پا سره یو ناوړه خټند وکړه.





د لوبې پر مهال دوی هڅه کوله چې یو پر بل گول ووهي،
لومړی د چرکې نوبت شو او یو گول ې وواهه

...

They decided to play a penalty shoot-out. First Millipede was goal keeper. Chicken scored only one goal. Then it was the chicken's turn to defend the goal.



د وخت په تېرېدو، چرکه او هزارپا سره دښمنان شول

...

From that time, chickens and millipedes were enemies.

Chicken coughed until she coughed out the millipede that was in her stomach. Mother Millipede and her child crawled up a tree to hide.

...

چرخکي ټوجنډل نور هم زيات شو، او له دې سره به له جنيځې د خړکي ټوجنډل نور هم زيات شو، او له دې سره به له جنيځې ټورته شو. هغارا راووت او له مور سره به له ونې ته ټورته شو.



Millipede kicked the ball and scored. Millipede dribbled the ball and scored. Millipede headed the ball and scored. Millipede scored five goals.

...

کوله ووهل. وورسته د هغارا نوبت شو او په برياليتوب سره به پنځه.





هزا يا توپ په ورو ورو د گول خواته ور وسته او بريالی لوبه
بې ترسره کړه.

...

Chicken was furious that she lost. She was a
very bad loser. Millipede started laughing
because his friend was making such a fuss.



چرگې وټوخیده، پرنجی بې وکر او کانگي بې وکرې

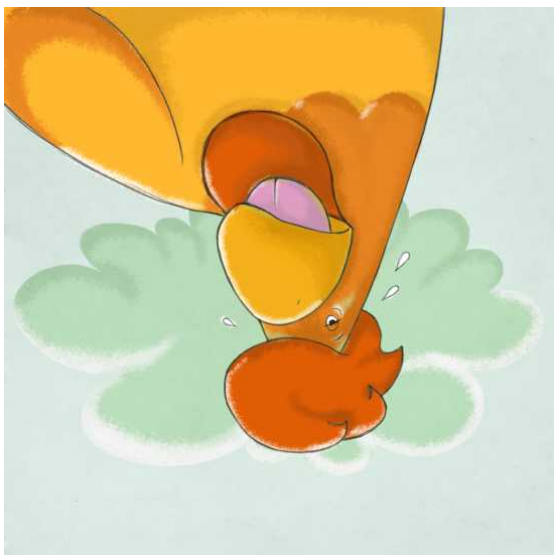
...

Chicken burped. Then she swallowed and spat.
Then she sneezed and coughed. And coughed.
The millipede was disgusting!

iii.
Mother Millipede shouted, "Use your special power my child!" Millipedes can make a bad smell and a terrible taste. Chicken began to feel

...

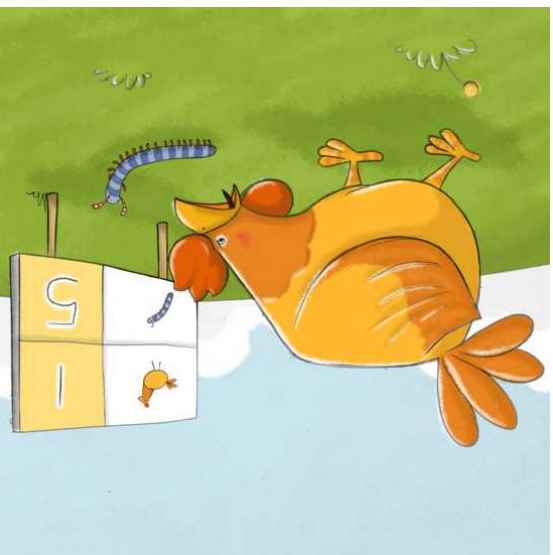
هزاريا مور ووتل، "رويه!!! چيل جانگري غر وناسه": هزاريا د همداسي وگرل، او د جرگي په کولمو درد راجي



Chicken was so angry that she opened her beak wide and swallowed the millipede.

...

هزاريا له دې عمل سره جرگي ته غوصه ورجله، مښوکه يې د همداسي وگرل، او هزاريا يې له ستونزې تير کړ

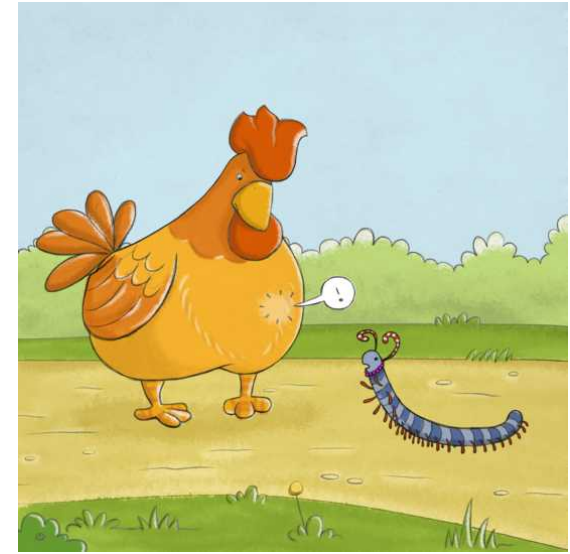




کله چې چرگه کور ته ورسېده، په لاره کې د هزارپا له مور سره مخ شوه، ورته یې وویل "تا زما بچی نه دی لیدلی" چرگې سر نېکنه واچوه او په خپل مخه ولاړه. د هزارپا مور په اندېښنه شوه چې بچی یې څه شو.

...

As Chicken was walking home, she met Mother Millipede. Mother Millipede asked, "Have you seen my child?" Chicken didn't say anything. Mother Millipede was worried.



شيبه وروسته د هزارپا مور نری غږ وارېده، "مورې! مرسته راسره وکړه" مرسته وکړه د هزارپا مور شاوخوا وکتل گوري، چې د چرگې له خېټې د هزارپا غږ راځي.

...

Then Mother Millipede heard a tiny voice. "Help me mom!" cried the voice. Mother Millipede looked around and listened carefully. The voice came from inside the chicken.